BABEL 2 5

SHŌNEN CHAMPION COMICS

BABEL 2 5

YOKOYAMA MITSUTERU

SF COMICS. YOKOYAMA MITSUTERU

秋田書店

少年チャンピオン・コミックス

SHŌNEN CHAMPION COMICS

秋田書店　￥350
Printed in Japan 雑誌 40010－33

横山光輝

このバビル2世は昭和四十六年八月、少年チャンピオンに発表した作品です。

SFの楽しさとスリルとサスペンスを盛り込み、楽しい娯楽作品にしたつもりです。

最初これほど長く続けるつもりはなく、二、三か月で完結の予定でしたが、発表してみると、意外に支持が多く、気がついてみたら二、三か月の予定の作品が、二年と四か月続いていました。多くのファンにおしまれながら完結できたことは、作品冥利につきるものです。

大好評の秋田書店版 サンデー・コミックス

サイボーグ009	①～⑫巻	伊賀の影丸	①～⑮巻
幻魔大戦	①～②巻	アゲイン	①～⑥巻
恐怖	①～③巻	サブマリン707	①～⑥巻
悪魔ダンガードA	①～②巻	ロボダンガードA	①～②巻
宇山キャプテン	①～⑤巻	海賊ハーロック	①～⑤巻
どろろ	①～④巻	バンバイヤ	①～③巻
おろち	①～⑥巻	男どアホウ甲子園	①～②巻
W3(ワンダースリー)	①～②巻	海水艦スーパー99	①～②巻
ウルトラマン	①～②巻	宇宙戦艦ヤマト	①～②巻
忍法十番勝負			

大人気発売中

少年チャンピオン・コミックス

ドカベン ①～㊵巻
あばしり一家 ①～⑮巻
その名は101 ①～④巻
銭っ子 ①～⑤巻
バビル二世 ①～⑪巻
ズーム・アップ ①～③巻
ザ・クレーター ①・②巻
やけっぱちのマリア ①・②巻
魔太郎がくる!! ①～⑬巻
ローティーンブルース ①～⑥巻
かいとう蘭麻 ①・②巻
いけ!悪太郎 ①・②巻
アリサ! ①・②巻
がっぷ力丸 ①・②巻
超人コンプレックス ①巻
ゆうひが丘の総理大臣 ①～⑭巻

ブラック・ジャック ①～⑳巻
5ヤーダー ①～⑦巻
原始少年リュウ ①～③巻
ミニばと ①・②巻
ゴミムシくん ①～⑤巻
チョッキン ①～④巻
ミクロイドS ①～③巻
恐怖新聞 ①～⑨巻
キューティーハニー ①・②巻
ふたりと5人 ①～⑫巻
しまっていこうぜ! ①～㉖巻
リトルの団ちゃん ①～⑮巻
あばれ天童 ①～⑦巻
花のよたろう ①～⑮巻
つっぱしり元太郎 ①～⑪巻
がきデカ ①～⑲巻

750ライダー ①～⑳巻
ロン先生の虫眼鏡 ①～⑦巻
番長惑星 ①～⑤巻
カリュウド ①～⑤巻
手っちゃん ①～⑤巻
セイガク嵐 ①～③巻
暴力大将 ①～⑤巻
マーズ ①～⑤巻
快僧のざらし ①～③巻
ブラック商会変奇郎 ①～⑤巻
ウール ①～⑤巻
ちびママちゃん ①・②巻
百億の昼と千億の夜 ①・②巻
青春I・N・G ①・②巻
エコエコアザラク ①～⑲巻
月とスッポン ①～⑪巻

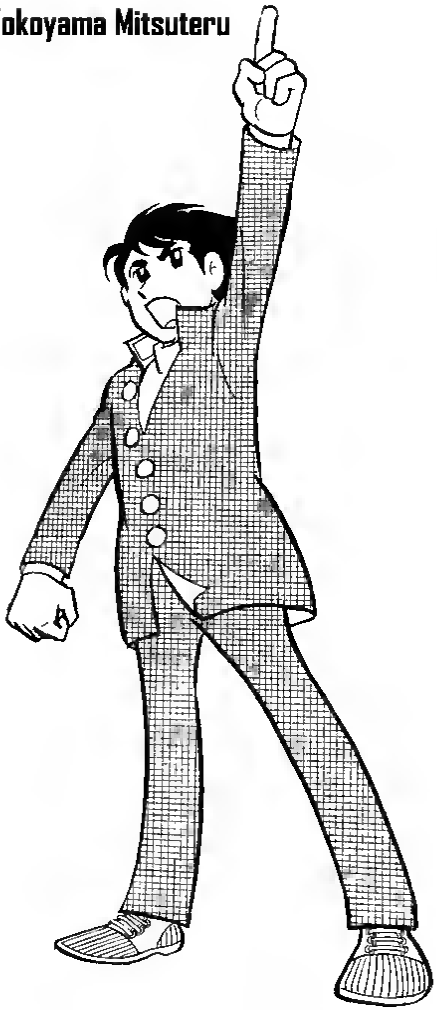
マカロニほうれん荘 ①～⑧巻
くたばれ!とうちゃん ①～⑤巻
スーパー巨人 ①～⑤巻
青い珠を白い雲がかけてった ①・②巻
ドラネコロック ①・②巻
レース鳩0777 ①～⑧巻
らんぼう ①～③巻
千代の介が来た!! ①～③巻
東京レスキュー ①～④巻
60億のシラミどっこい魂 ①・②巻
ボクシン子 ①巻
カミカゼ ①巻
夕やけ団地 ①巻
亡霊学級 ①巻
妖虫 ①巻

東京 秋田書店 発行

Yokoyama Mitsuteru

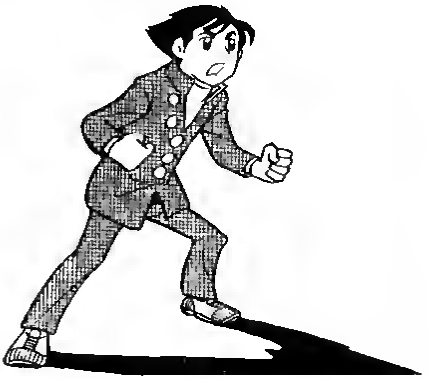
BABEL 2

Vol 5



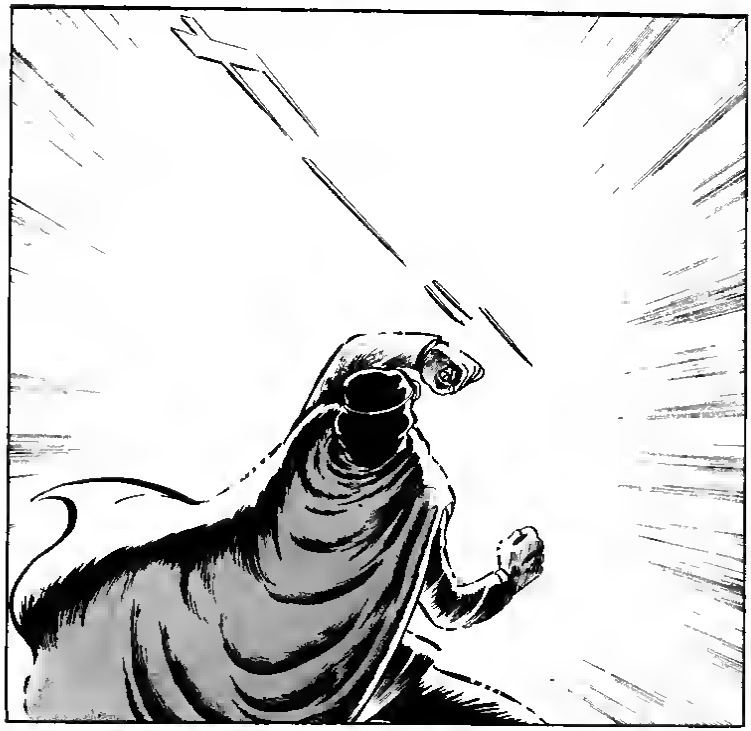
SHŌNEN CHAMPION COMICS

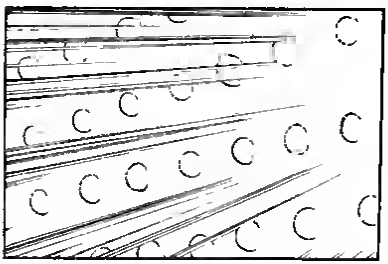
BABEL II (VOLUME 5)
CONTENTS:

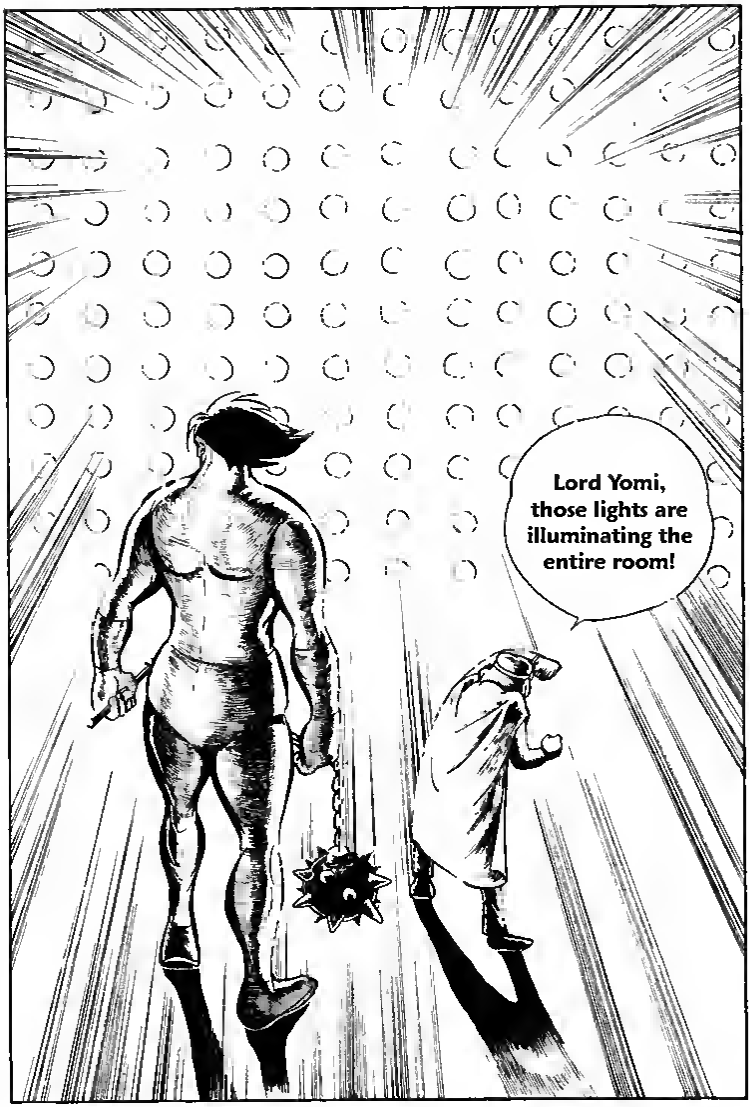


CHAPTER 19: BABEL II SURVIVED
CHAPTER 20: THE GREAT BOMBING OPERATION
CHAPTER 21: BABEL II STRIKES BACK
CHAPTER 22: LIGHT IN THE DESERT
CHAPTER 23: BABEL II'S CRISIS

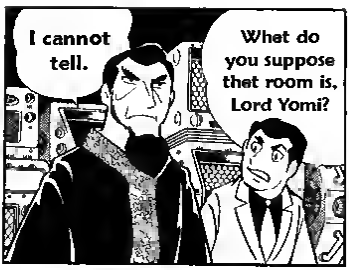
CHAPTER 19: BABEL II SURVIVED

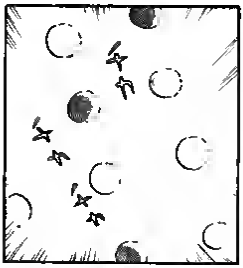


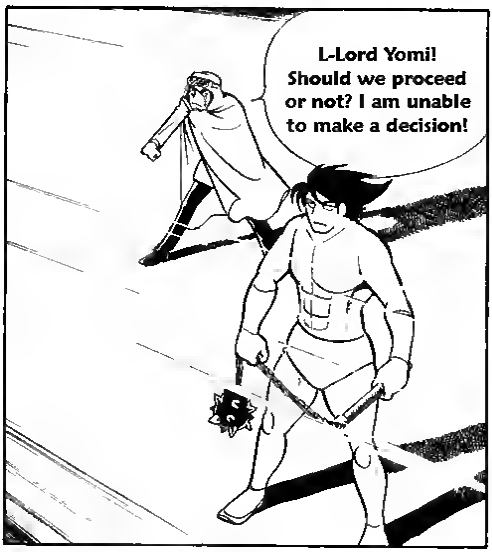


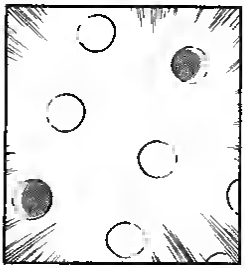

Lord Yomi, those lights are illuminating the entire room!

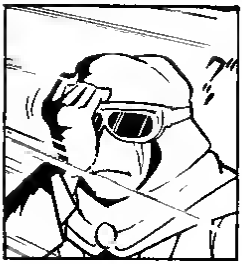
We must bide our time to survey the situation.

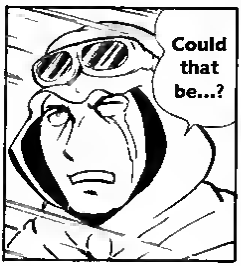

I cannot tell.
What do you suppose that room is, Lord Yomi?

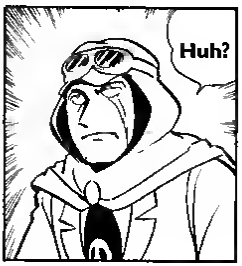



L-Lord Yomi! Should we proceed or not? I am unable to make a decision!

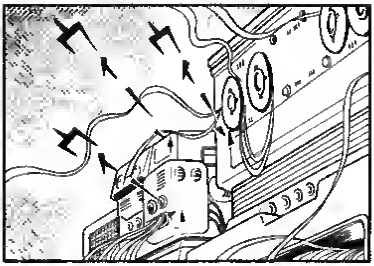


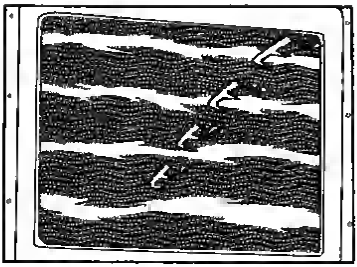



Could that be...?


Huh?

Huh??

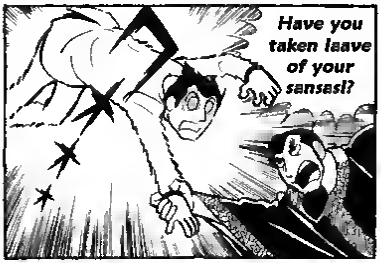


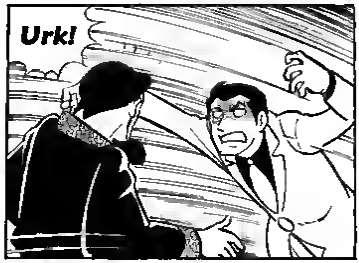


What are you imbeciles doing? Why are you disrupting our devices?

AHH HHH!

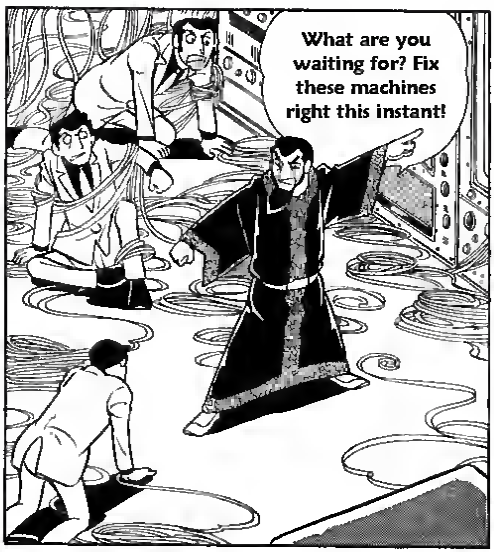
DID YOU NOT HEAR ME?


Have you taken leave of your sansasl?

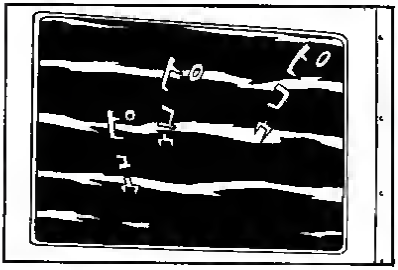

Urk!

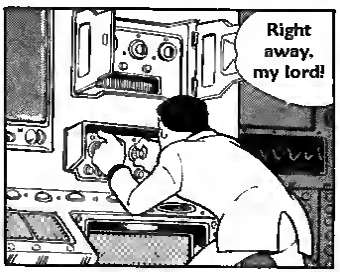
What?
Ahhhh! What happened here, Lord Yomi?
Huff... Huff...
Ahh!
The flashing lights of this device can place human or animal under hypnosis!
Now I know the secret behind that device.
Come back to your senses!
Cease this at once!

A robot like Varen should suffer no ill effect, but I can only surmise Dach is in the same condition that these men were in...

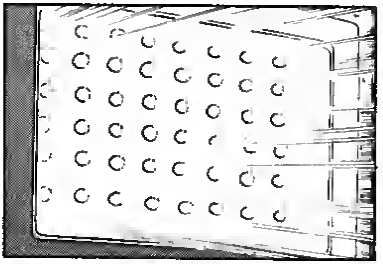

What are you waiting for? Fix these machines right this instant!

Fix the TV at once! I must see what is happening in that room!

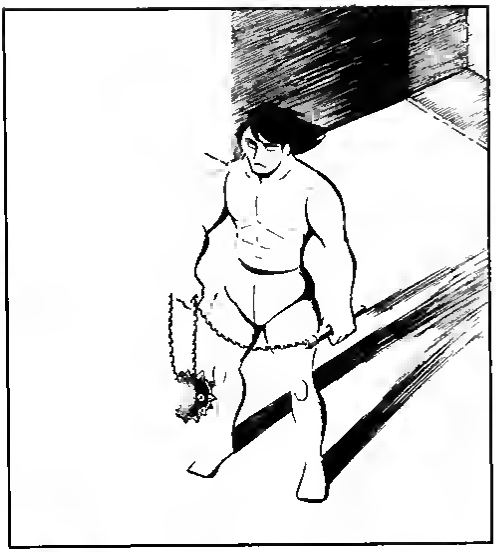


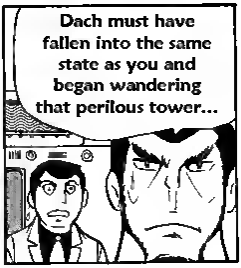

Right away, my lord!

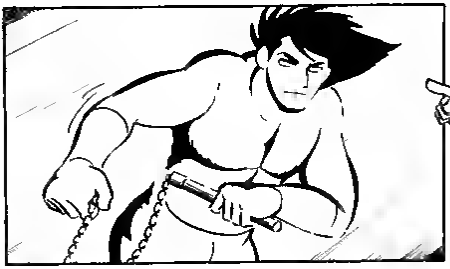
Hmm?

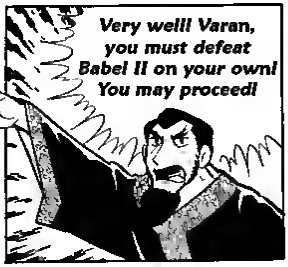


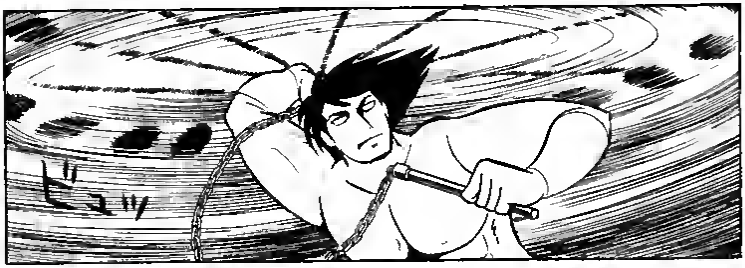
Dach's vanished!! Only Varan is there!

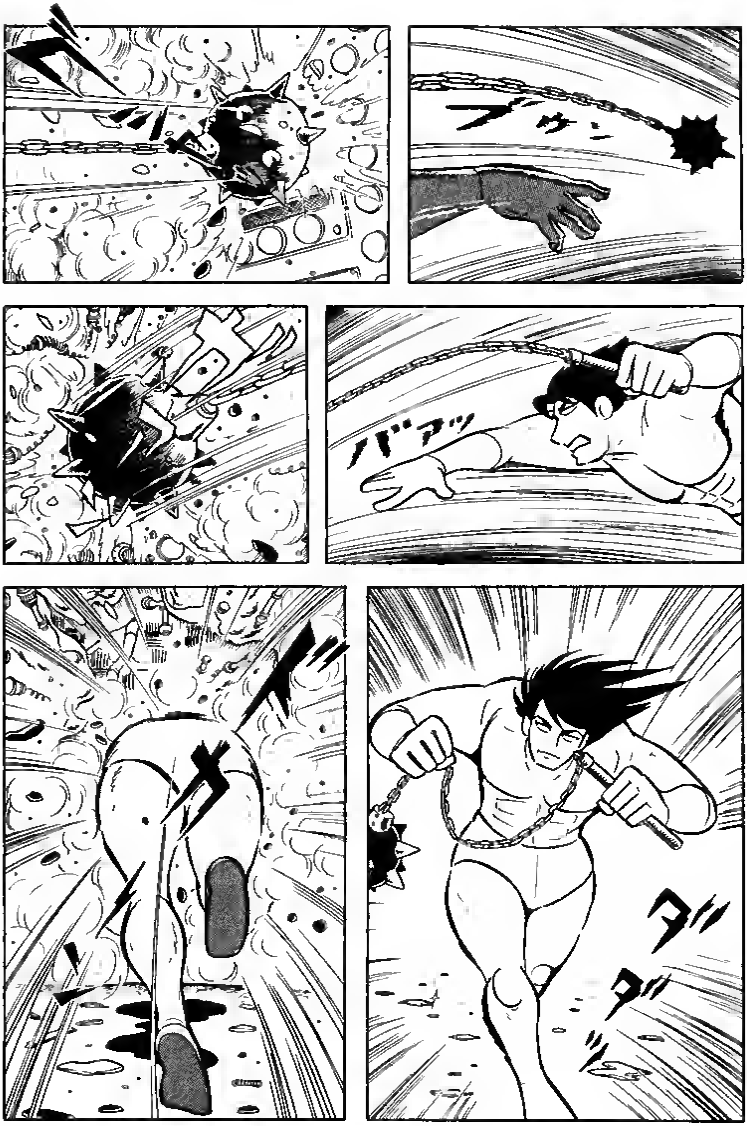


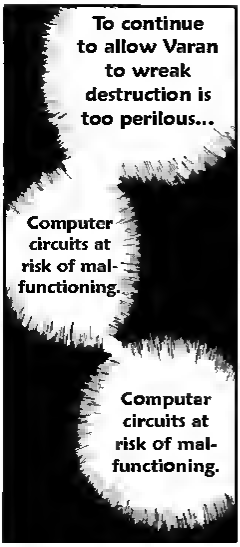

Dach must have fallen into the same state as you and began wandering that perilous tower...

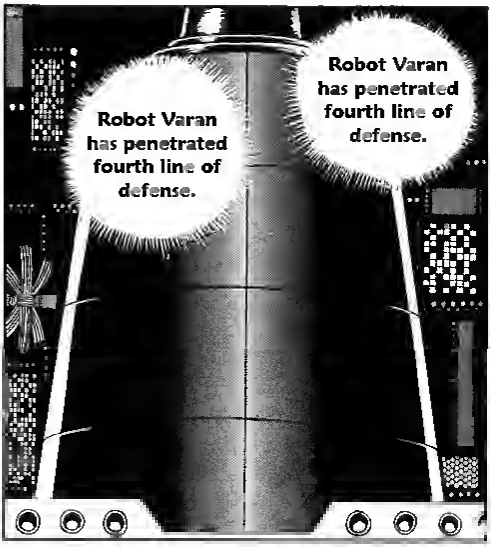


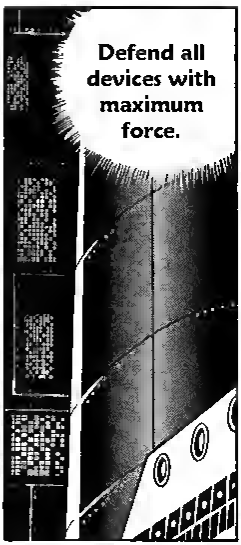

Very well! Varan, you must defeat Babel II on your own! You may proceed!



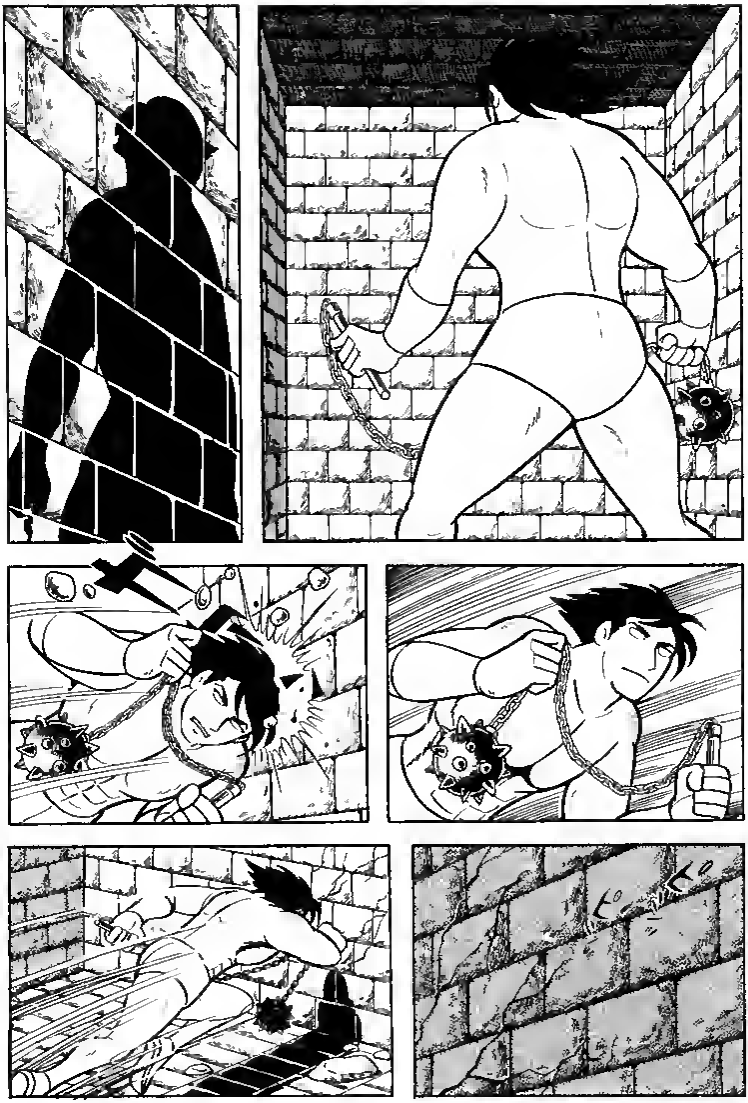

ブォン
バァッ


To continue to allow Varan to wreak destruction is too perilous...
Computer circuits at risk of malfunctioning.
Computer circuits at risk of malfunctioning.

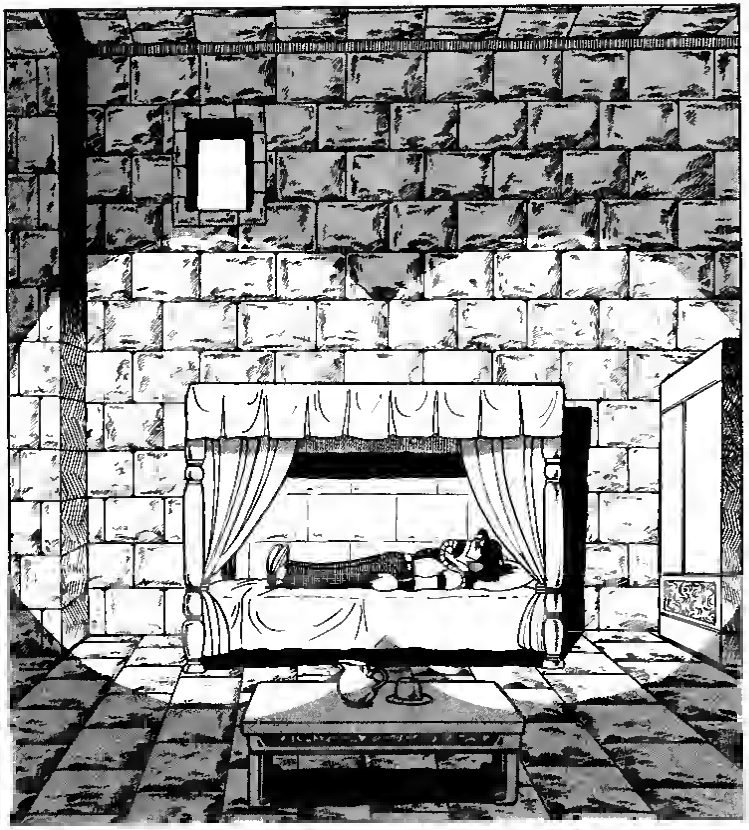

Robot Varan has penetrated fourth line of defense.
Robot Varan has penetrated fourth line of defense.

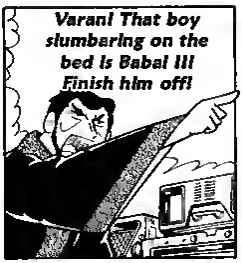

Defend all devices with maximum force.

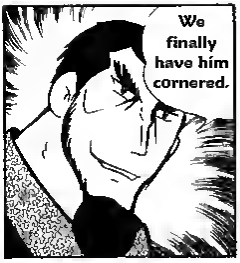
Varan!
ONWARDS!
Lord Yomi,
Varen is performing
excellently!
We heve nothing
to feer now!

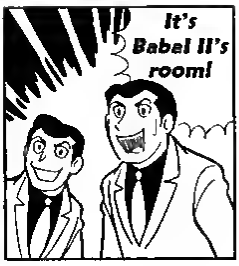

ドンドン

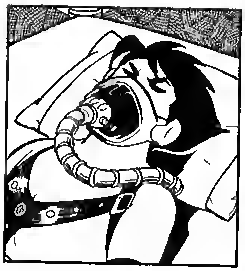
Huh?
Ohh hhh!



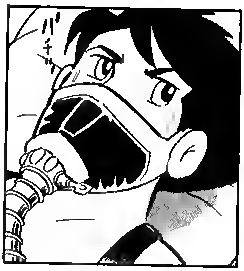

Varan! That boy slumbering on the bed is Babal II! Finish him off!


We finally have him cornered.

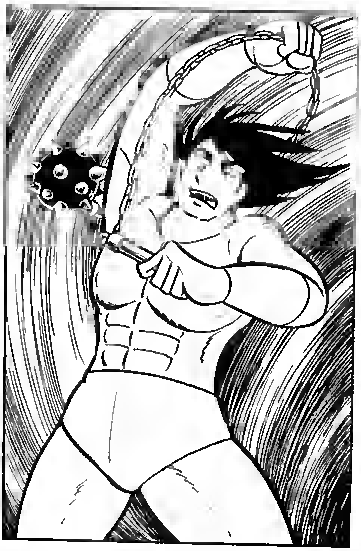

It's Babel II's room!

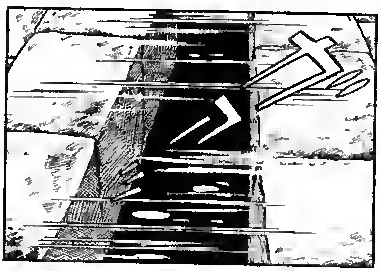


ズズズ

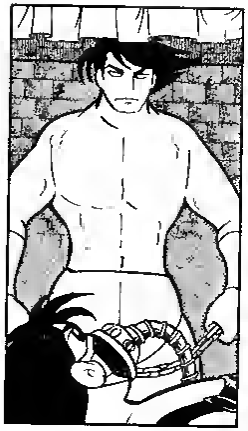

バチ

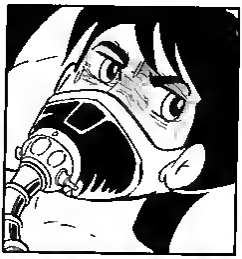
ズズズ



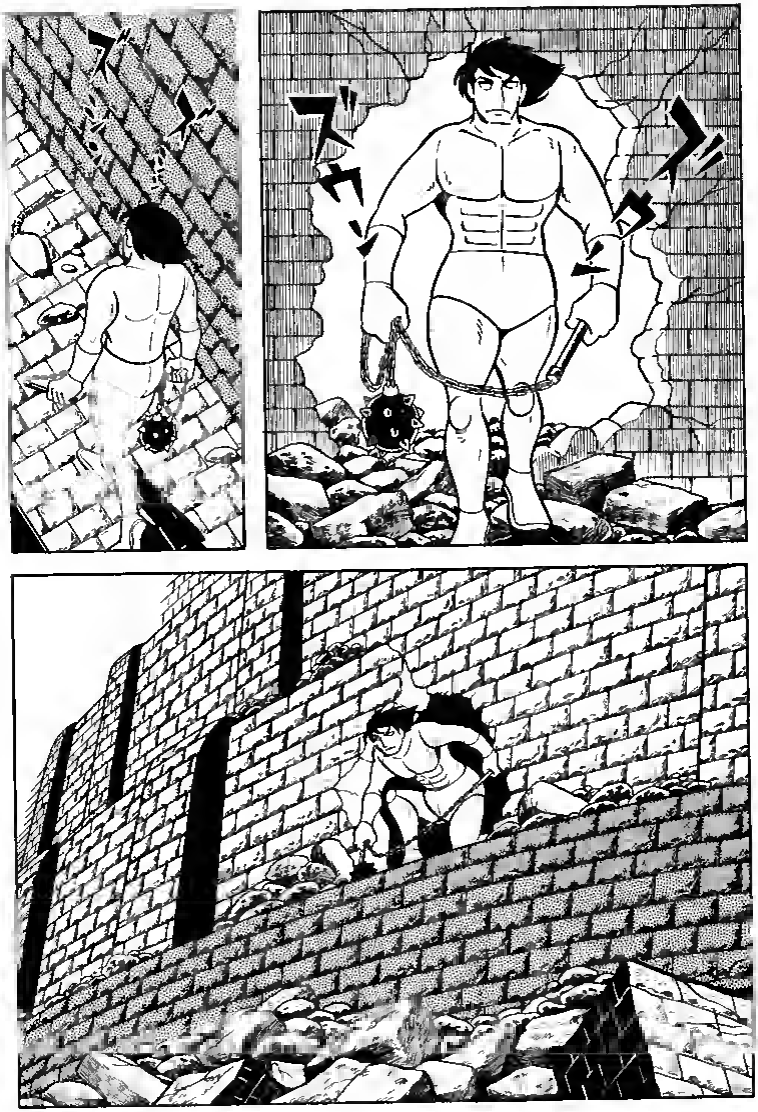


Varan! Climb back up!
I can't believe he had another trap there!
Phew!



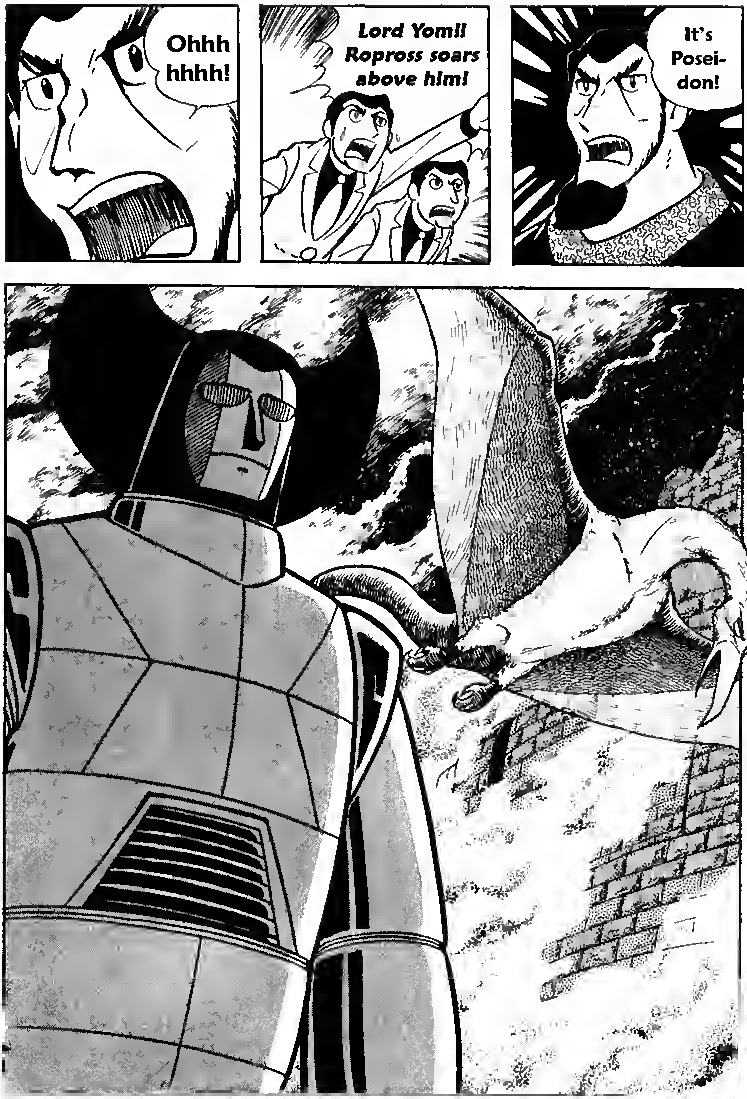


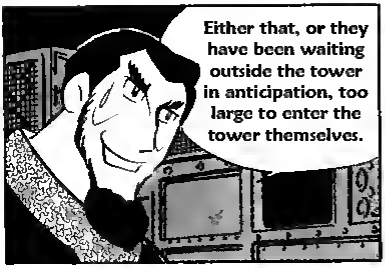
Two kings is one too many!
B-Behold! We have finally slain Babel !!!
Now I am the one true king! The world is mine to command!
You may leave the tower!
Well done, Varan! Were you human, I would reward you beyond your wildest dreams!


ズ
ズ
ズ

ヒュウウー
ユウウ
ヒュウウ
What?
Lord Yomii
We have
another
transmission
from Varani
カタカタカタ

One of Babel II's servants has appeared!

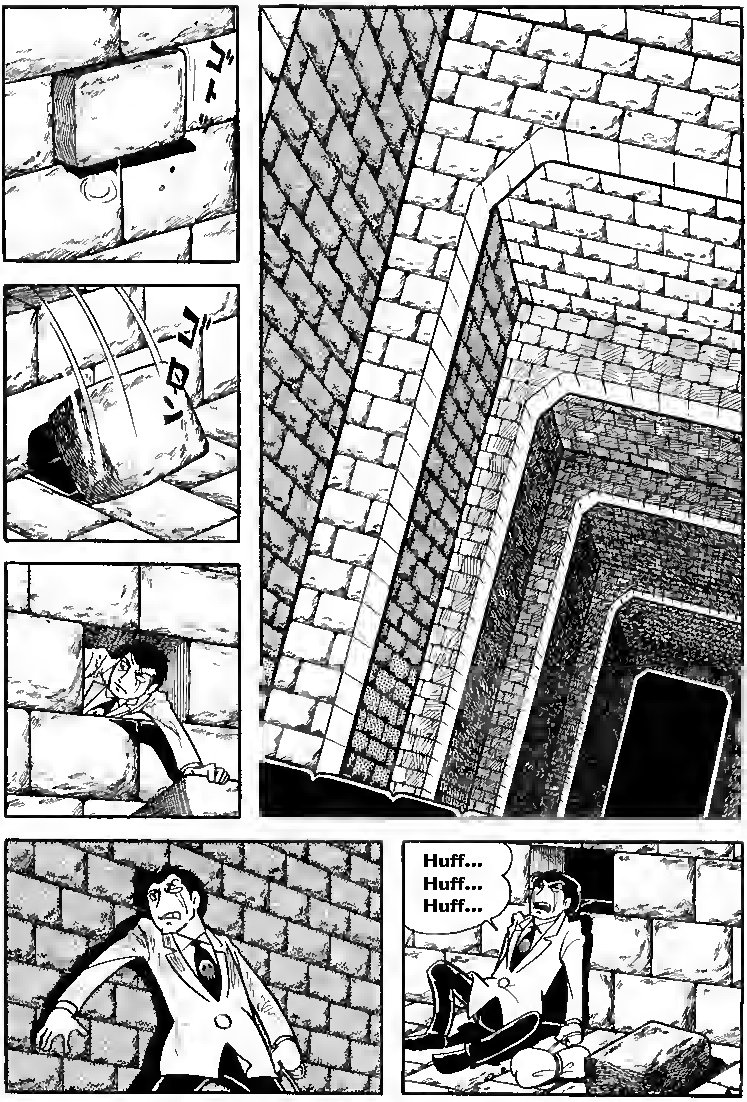

Ohhh hhhh!
Lord Yomi! Ropross soars above him!
It's Posei-don!

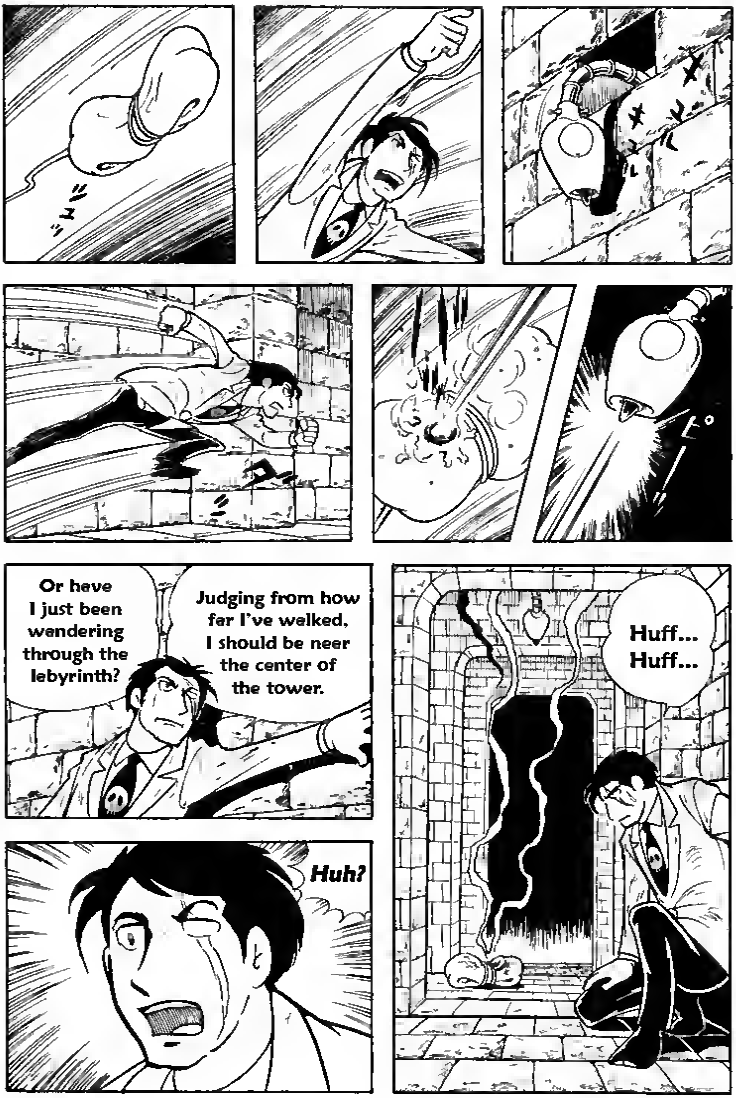

Either that, or they have been waiting outside the tower in anticipation, too large to enter the tower themselves.

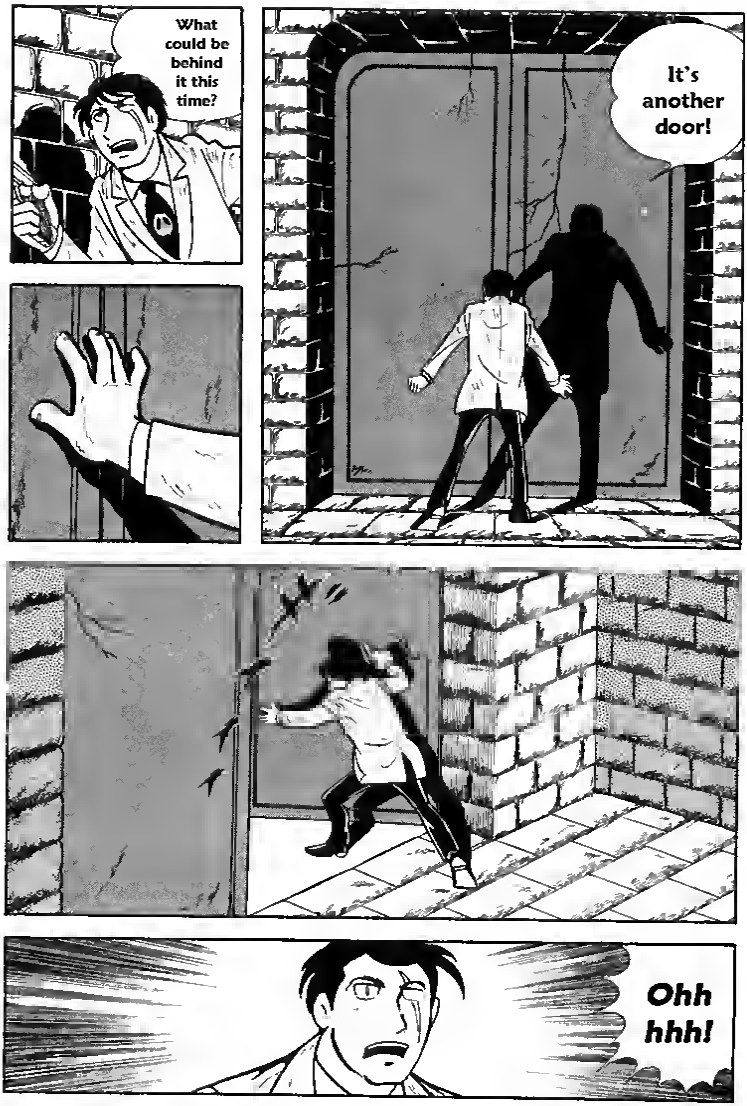
Hehehe... I see. They have come to save Babel II from his crisis.

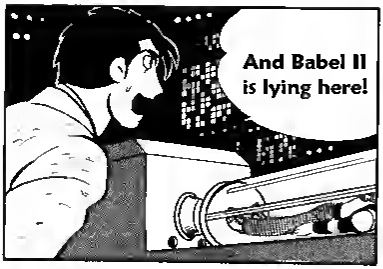
You shall now become my faithful servants!
But it is too late! Your master, Babel II, is dead!

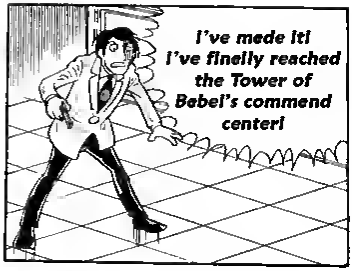
ズッ
ズッ
ズッ

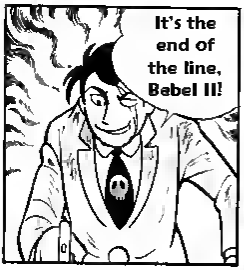

Huff...
Huff...
Huff...

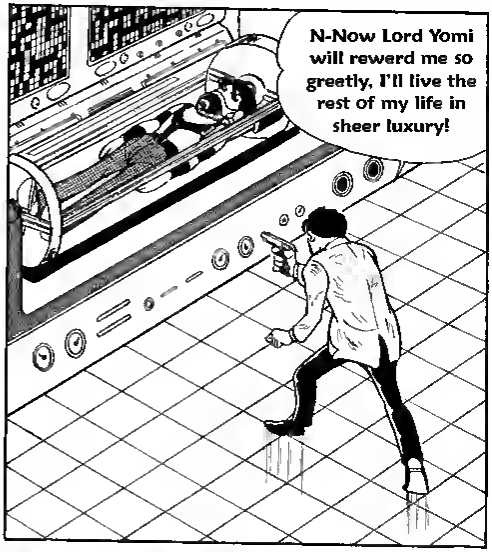

Or heve I just been wandering through the lebyrinth?
Judging from how fer I've walked, I should be neer the center of the tower.
Huff... Huff...
Huh?


What could be behind it this time?
It's another door!
Ohh hhh!


And Babel II is lying here!

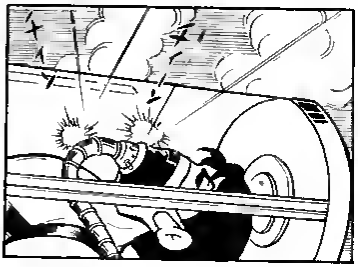

I've made it! I've finally reached the Tower of Babel's command center!

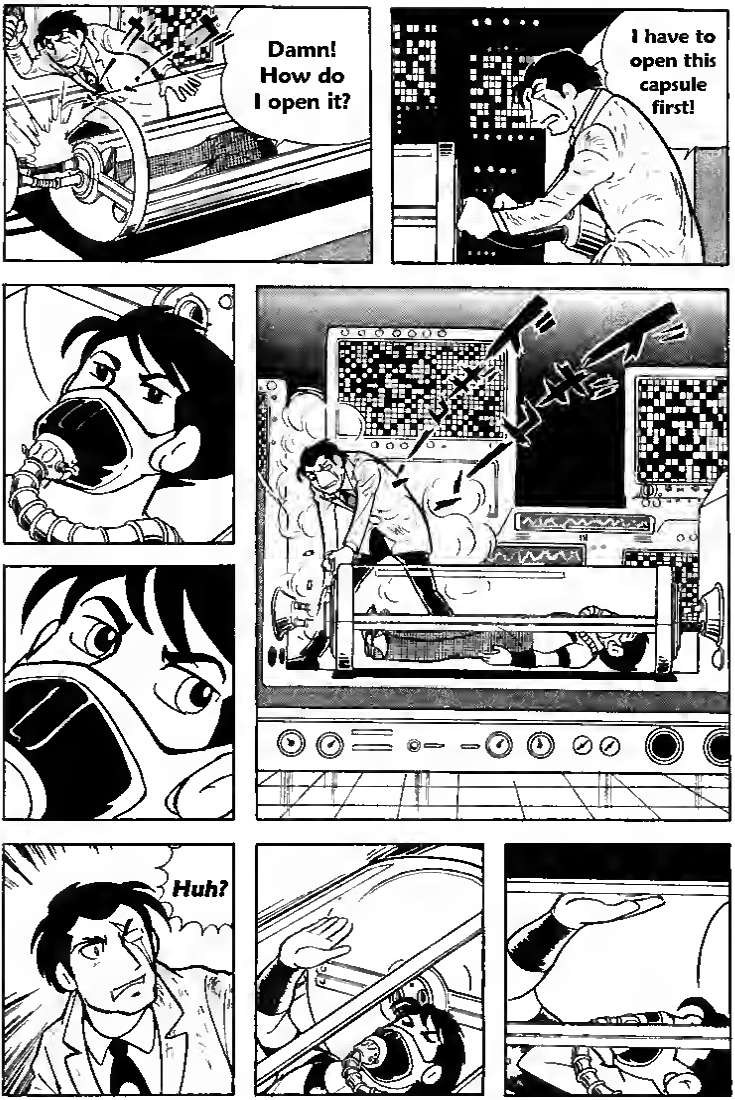

It's the end of the line, Babel II!

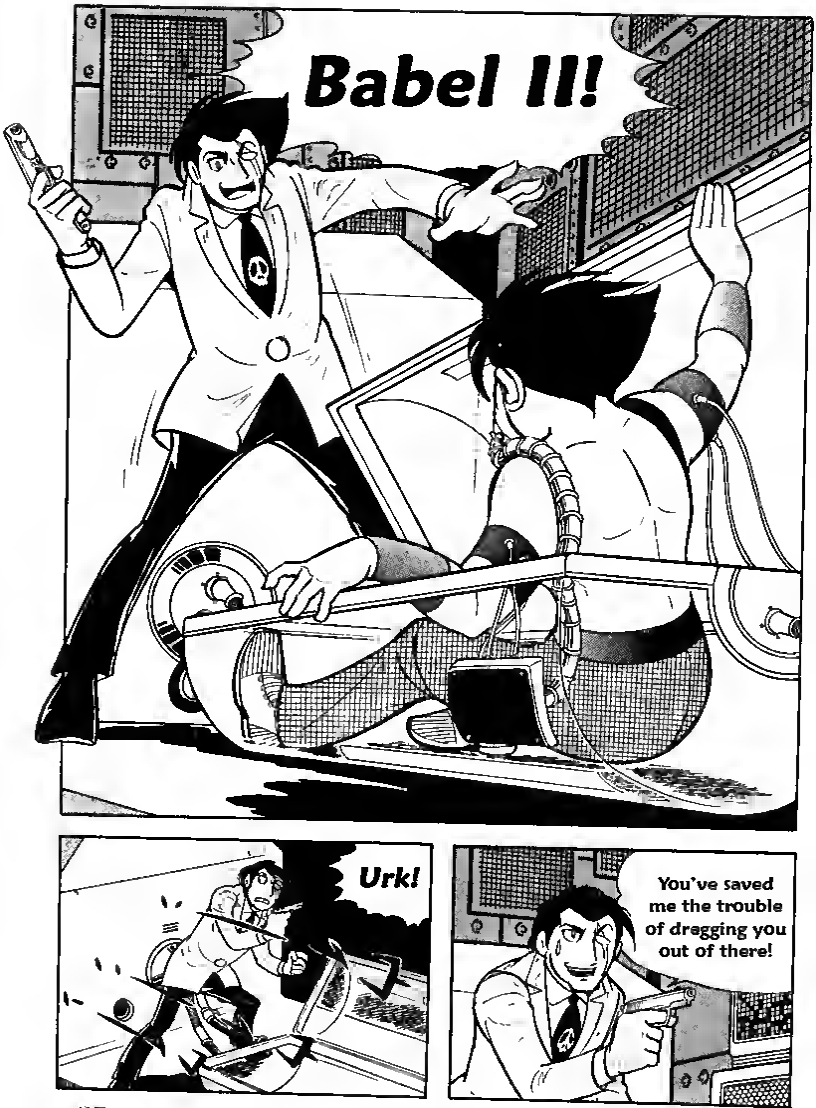

N-Now Lord Yomi will reward me so greatly, I'll live the rest of my life in sheer luxury!

ドギュウン
ドギュウン

Huh?



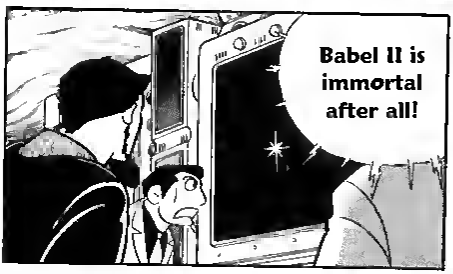

Damn! How do I open it?
I have to open this capsule first!
Huh?


Babel II!
Urk!
You've saved me the trouble of dragging you out of there!

AHH
HHH
HH!
D-
Damn!

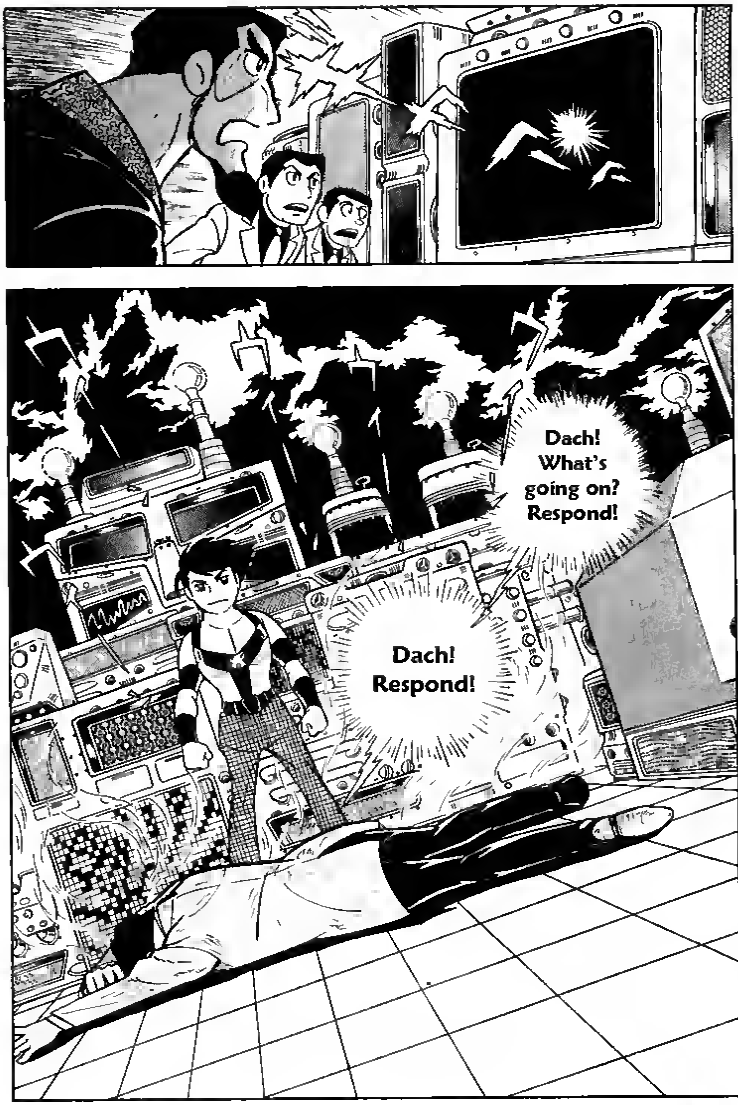
Now why don't we see who has the upper hand on even ground?

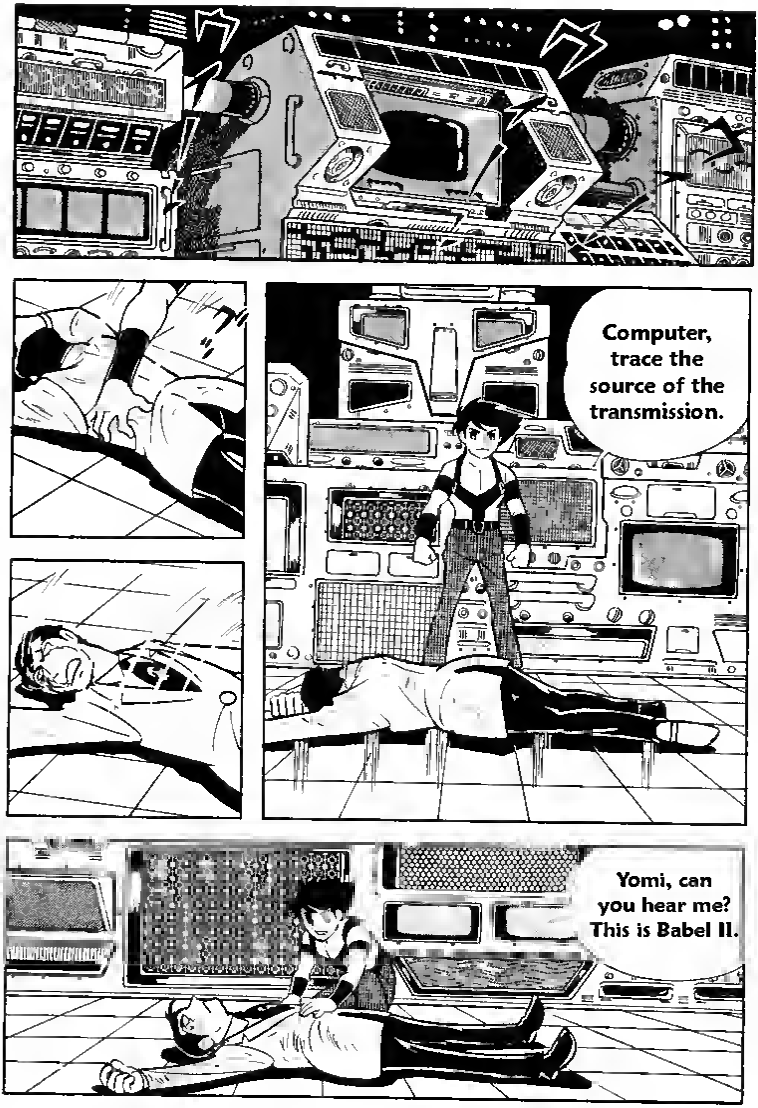
Waa ugh!


Babel II is immortal after all!

L-L-Lord Yomi... Babel II is alive and well... He's completely healed!

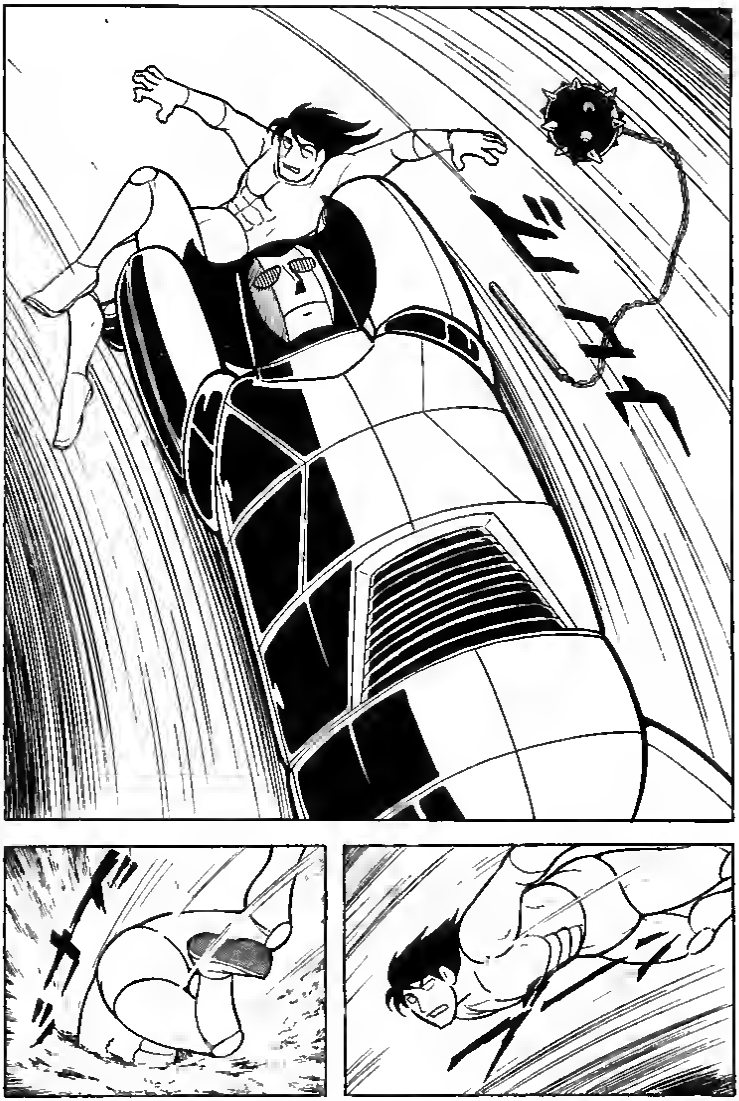
Varan has already sent Babel II into oblivion!
Impossible! You've been placed under hypnosis, Dach!

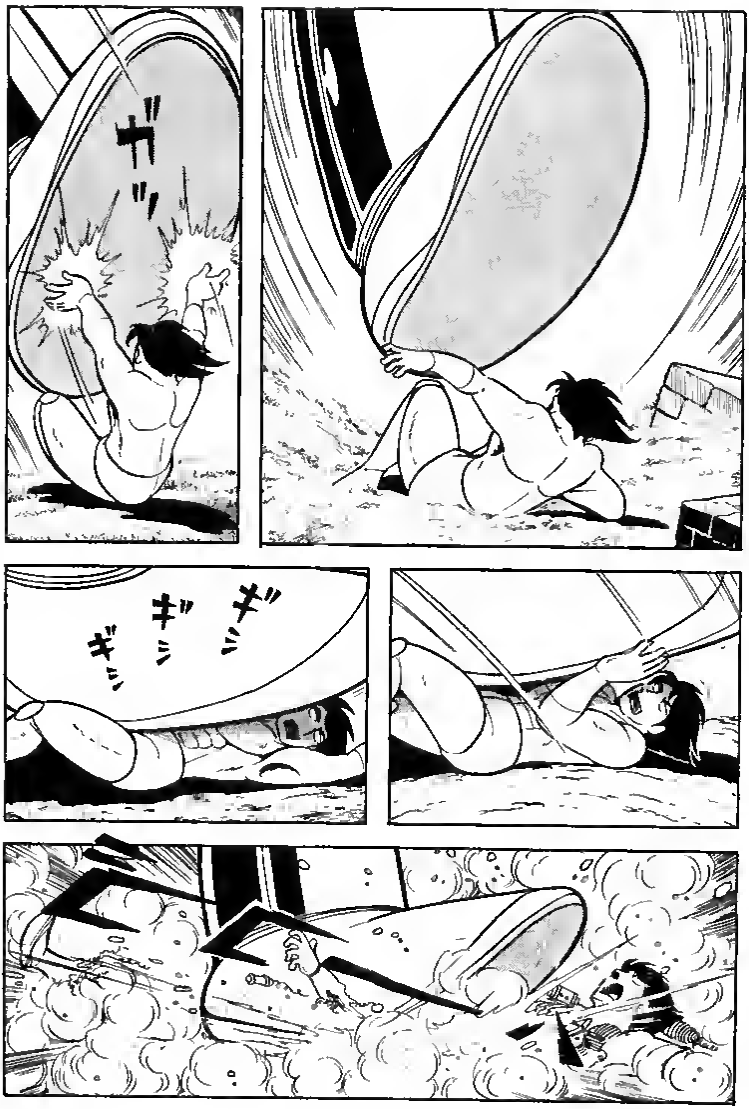

Dach!
What's
going on?
Respond!
Dach!
Respond!

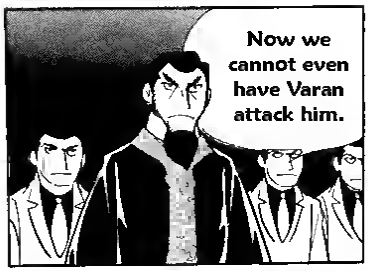

Computer, trace the source of the transmission.
Yomi, can you hear me? This is Babel II.

Then what about the Babel II we saw Varan kill?
Babel II! So you are Babel II after all!
I-I knew it!
I had my suspicions the instant Dach reported that you were alive...
Haven't you noticed that it was just Rodem's transformation?
Yomi, have you forgotten that I have three servants?
That's all I have to say.
Yomi, now that I know you're alive, I'm issuing my challenge to you again.

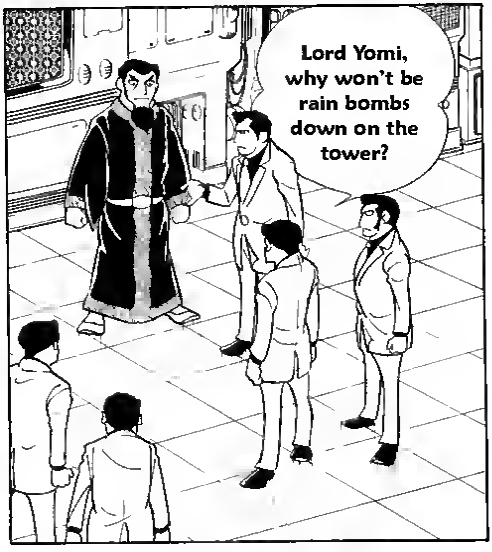
He's bound to make good on his threat!
Did you hear that?
Oh, yes. Varan.
Let's have Varan attack him again!
But we don't need to sit on our thumbs and wait for Babel II to come to us!
Huh?


ブンッ

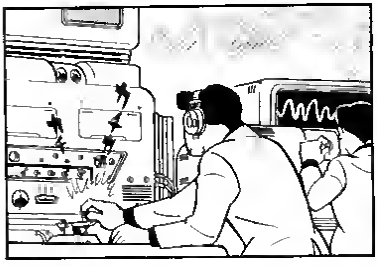

ガッ
ギシ
ギシ

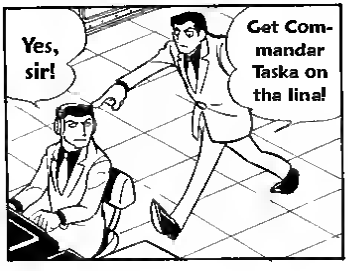

Now we cannot even have Varan attack him.

The neerby Air Force Commender Taska is one of our remodeled humens.

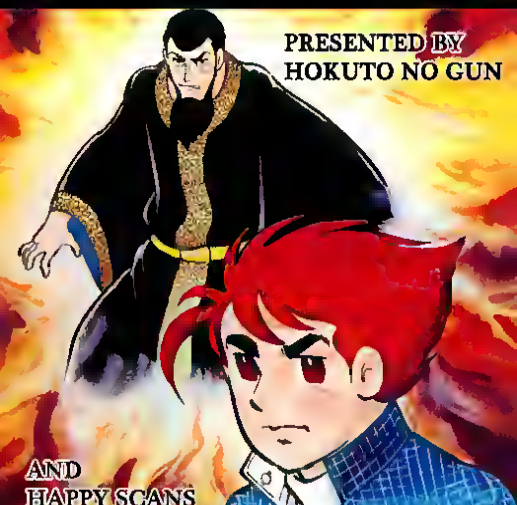

Lord Yomi, why won't be rain bombs down on the tower?

Very well! Pin Babel II down by eny meens necessary!




Yes, sir!
Get Commandar Taska on tha line!

BABEL2 バビル2世



TRANSLATION BY SYSTEMATICCHAOS
PROOFREADING BY WRIGHT
EDITING BY KAZHHIKO HHD HIGHTIDE

CHAPTER 19